

15 June 2001
Chinese
Original: English

关于艾滋病毒/艾滋病问题的联合国大会特别会议

第 3 圆桌会议

流行病的社会经济影响与加强国家防治艾滋病毒/ 艾滋病的能力

一. 背景：艾滋病毒/艾滋病的多层次影响

1. 艾滋病毒/艾滋病在病情严重的国家对社会和经济发展产生灾难性的影响，将成为实现千年首脑会议发展目标的最大障碍。死于艾滋病的人大多数在 15 至 49 岁之间，使得家庭、社区和整个国家失去了最有生产力的年轻人。因此，艾滋病毒/艾滋病的为害极大，它增加贫穷程度，使人类发展倒退，削弱政府提供必要服务的能力，减少劳动力供应和生产效率，阻挡经济增长的步伐。

生存

2. 艾滋病使死亡率和发病率大幅度增加。在非洲 35 个病情严重的国家，1995-2000 年的出生时预期寿命估计为 48.3 岁，比没有艾滋病毒的寿命要少 6.5 岁。到 2005-2010 年，在 11 个病情最严重国家的平均出生时预期寿命预计将减至 44 岁，而没有艾滋病毒的寿命预计将增加到 61 岁。此外，在一些病情最严重

国家，五岁以下儿童死亡率由于艾滋病毒/艾滋病的缘故正在上升，拖慢了千年首脑会议上商定的以 2015 年把儿童死亡率减少三分之二的目标的进度。

教育

3. 由于教师死亡，孤儿退学，在识字率和入学率方面取得的成果正迅速消失。在一些病情最严重的国家，父母死于艾滋病毒/艾滋病的儿童中约有一半退学。到 2015 年时，艾滋病毒孤儿的人数预计将达 4 000 万，表明千年首脑会议到 2015 年普及初级教育的目标现在已难以实现。

经济增长

4. 在病情最严重国家，这种疾病使经济增长每年减少 1% 至 2%，妨碍以公平增长的方式减少贫穷的工作。许多国家的国民生产总值到 2020 年将减少五分之一到四分之一，有些国家甚至更多。私营部门的增长和企业发展受到严重影响。

收入贫穷

5. 艾滋病病毒/艾滋病加重了城乡地区人民的收入贫穷程度，因为家庭中养家活口的人死于艾滋病，生计困难，保健和丧葬费用使储蓄减少。有一项研究指出，如果有一个养家活口者死于艾滋病病毒/艾滋病，家庭的收入下降 80%。有一个国家生活在贫穷线以下的人数因为艾滋病病毒/艾滋病至少增加了 5%。不解决这个问题，把生活在贫穷线以下的人口减少一半的千年首脑会议发展目标就不可能实现。

劳动力

6. 在撒南非洲，劳动力人数到 2020 年要比没有艾滋病病毒/艾滋病时减少 10%至 30%。人力资源的破坏，有经验的技术工人的丧失，加上生产力下降，将使人力资源无法应付劳动需要，给公私营部门的雇主带来严重后果。艾滋病病毒/艾滋病使童工问题更为严重，因为失去父母的儿童必须自己谋生。

粮食安全

7. 艾滋病使农业中现有的劳动瓶颈更严重，使营养不良人口增加，并加重农村妇女（尤其是农村户口的家长）的负担。一些地区的粮食产量已经下降，到 2015 年把饥饿人口减少一半的千年首脑会议发展目标可能因一些国家的艾滋病病毒/艾滋病蔓延而无法实现。

施政

8. 艾滋病病毒/艾滋病严重影响政府提供基本社会服务的能力。人力资源丧失，公共收入减少，预算支出被转用于应付疾病。民间社会团体可能因此无法存在，对民主制度也产生相应的影响。

妇女

9. 艾滋病病毒/艾滋病对妇女的生产和生育功能影响特别严重。由于生物和社会因素，妇女比较容易爱到艾滋病病毒感染，在许多国家，青年妇女的感染率是青年男子的四倍。对艾滋病病毒患者和艾滋病孤儿来说，妇女也是主要的照顾者。

社会内聚力

10. 艾滋病病毒/艾滋病威胁到社会的结构，不利于社会和政治稳定。艾滋病病毒正在杀害好几代具有生产力的青年人，使大批儿童失去父母和社区支持，任人剥削，缺乏教育和谋生机会。

11. 为解决这些对社会经济发展造成的影响，特别会议承诺宣言草稿列入了有时间性的目标，拟订和执行维持必要服务和加强减贫工作的战略，包括针对病情最严重的家庭和社区的方案（见承诺草稿有关章节）。

二. 目前的对策

12. 全世界应付艾滋病病毒/艾滋病的策略重点包括：通过宣传、新闻和教育来控制疾病和预防新的感染，用交流来改变行为，分发避孕套，针对特别容易感染的群体的方案，以及其他重要措施。另一类策略是注重如何照顾和支持感染艾滋病病毒和艾滋病的人。随着新的治疗方法越来越普及和可以负担，这方面的工作将会加强。无论是为了救命和减少痛苦，还是为了减少对未来人类发展和减贫工作的影响，预防和治疗都是优先事项。

13. 尽管预防和医护的工作日益加强，艾滋病仍然有增无已。随着受到艾滋病病毒感染的人发病死亡，病情最严重的国家受到极大的冲击。延长寿命的治疗方法很可能无法短期内在穷国普遍实施，所以艾滋病的死亡率将继续升高。据联合国人口司估计，2015 年，45 个病情最严重国家将因为艾滋病病毒/艾滋病减少 9 700 万人。大多数人死亡的原因是青年成人的死亡率急剧上升。

14. 对于如何减少艾滋病病毒/艾滋病对发展的影响缺乏国家和全球行动，因此，家庭、社区和民间团体负起了面对这一病害的最大责任。它们站在减轻影响的第一线，直接解决民众的需要，政府的支助往往很少甚至没有。社区正在动员起来，表现出极大的活力和团结精神，尽管它们最有生产力的成员过早去世带给它们很大损失。

15. 关于艾滋病毒/艾滋病的全球策略往往忽视了对发展和减贫工作的影响。关于艾滋病影响的研究很多，但很少按照研究结果执行措施来减轻这些影响。发展专家和决策者之间很少讨论艾滋病毒/艾滋病的影响，在商定全球发展目标时也没有考虑到另一种困难，那就是在大部分非洲和其他一些地区成人的艾滋病死亡率激增。

16. 本文件认为对于减轻艾滋病毒/艾滋病的影响没有做任何工作，这种说法并不正确。过去十年，部分由于 1995 年社会发展问题世界首脑会议作出的全球承诺，整个减贫努力已经强化。过去一年，尤其在非洲，艾滋病毒/艾滋病已逐渐纳入减贫战略。最近对 20 个国家战略的审查显示，已将艾滋病列为贫穷深化的一个因素。有几个国家战略把防治艾滋病列为减贫工作的主要行动。但是，需要做的事还很多。

17. 此外，一些国家制订了专门支助感染艾滋病的民众、家庭和社区的方案。部分由于加强了全球支助，在支助艾滋病孤儿方面取得了一些进展。但是，到 2010 年全世界的艾滋病毒/艾滋病孤儿将会超过 4 000 万，这些努力远不足以应付需要。

三. 执行承诺宣言的前景

18. 鉴于对人类发展目前和未来的影响，现在必须采取非常行动，加强减贫工作。这些工作包括：尽管人力资源减少，也要维持基本社会服务；虽然生产力损失以及公共卫生预算出现赤字，也要实施鼓励公平经济增长的战略。这些工作必须成为通盘国家发展计划和减贫战略的一部分。

19. 为什么减轻艾滋病毒/艾滋病对发展的影响是对付艾滋病全球战略的必要组成部分？这有两个原因。第一，上文指出，在具有生产力的年龄组的高死亡率会产生贫穷效应，如果没有政策、战略和足够的资源来解决问题，千年首脑会议的发展目标不太可能在非洲大多数国家和艾滋病继续蔓延的世界其他地区实现。第二，低度人类发展、普遍贫穷以及教育和保健

不足，在很大程度上因艾滋病而更为恶化，并且会助长艾滋病毒的传播。过去 20 年的研究和经验表明，这些情况与感染病毒和缺乏治疗明显相关。艾滋病毒/艾滋病当然应视为最严重的紧急情况，但是在减贫方面稳步前进仍然是发展中国家保健危机的一个长期而可持续的解决办法。归根结底，人民和国家必须摆脱贫穷，预防和医护才能发挥作用。

20. 艾滋病毒/艾滋病肆虐的国家面临双重危险。一方面，由于人力资源损失和稀少资源转用于其他目的，规划和执行发展战略的工作大打折扣。另一方面，强大的国家能力变得更为关键，因为各国面对艾滋病的重大挑战。不仅在保健部门必须有这种能力来应付疾病的额外负担和提供新的治疗方法，在政府、私营部门和民间社会也必须有这种能力，来支持广泛的预防和社会动员工作，遏制艾滋病的蔓延。

21. 为了实施承诺宣言草稿中与艾滋病的社会经济影响有关的章节，以下列举四个优先事项，供第 3 圆桌会议讨论审议。

1. 加强扶贫工作

22. 为了在病情严重的国家实现千年首脑会议发展目标和本国的人类发展指标，必须重新评价和调整现行减贫战略，以应付艾滋病毒/艾滋病的独特挑战。艾滋病对农村社区的影响尤其需要注意，因为这些社区往往缺乏社会服务和基础设施，而城市患病后又回到故乡。必须加紧努力，促进公平增长，创造就业机会，提高收入，改进农业产品，宣传非正规部门的谋生方式，以抵销最有生产力的年龄组高死亡率产生的贫穷效应。妥善分配国内稀少资源的工作变得更为困难，不是与减贫和改善基本社会服务直接有关的项目很难列入预算。在拟订减贫战略文件时，必须考虑到艾滋病目前和预期的影响。例如，布基纳法索和肯尼亚都根据艾滋病毒/艾滋病的影响调整了减贫战略，将减免债务的节余用于艾滋病毒的预防和医护。

2. 针对儿童、妇女、老人和其他群体的特别方案

23. 除了加强国家减贫战略，还必须用特别的社会保护方案来支持病情最严重的个人、家庭和社区。艾滋病对作为照顾者和养家活口者的妇女带来沉重负担，因此必须提供社会保障安排来应付这些需要。此外，必须特别努力来解决艾滋病孤儿的需要，包括努力提供初级教育、粮食、保健和其他社会支助。这项努力的主要工作是支持社区现有的照顾孤儿机制。

3. 防止必要公共服务和民主治理机构崩溃

24. 必须特别努力，维持必要的公共服务，例如教育、保健、安全、司法和民主治理机构。在病情最严重的国家，公共部门的艾滋病的重压下崩溃，因为必要的人员死亡，预算转用于照顾患者和垂死的人。此外，在病情最严惩国家，由于通盘经济活动受到影响和国生产总值缩小，政府的收入至多可能减少五分之一。国家预算、中期开支计划和部门发展计划都必须面对这些影响。在编制预算时特别顾到穷人在艾滋病严重的国家尤其重要，必须采取特别措施，避免公共部门崩溃。这些措施包括快速培训和征聘新教师、护士和其他必要公务员，将预算经费用于最必要的服务，以照顾、支助和团队合作的方式使感染艾滋病的人继续工作。这些措施与私营部门人力资源管理的变动方向相似。马拉维末雨绸缪，采取步骤评估艾滋病毒/艾滋病对公共部门的影响，并实施工作场所政策，使必要公共服务在人员减少的情况下仍然继续运作。

4. 应付劳动力市场受到的影响

25. 劳动力市场和工作场所政策必须调整，以应付技术工作、生产力和人力资源开发受到的影响。必须采取措施，支持和保护感染艾滋病毒/艾滋病的人，给予他们的照顾和支助，改变例行工作时间，尽量提高他们的生产效率。巴西国民汽车公司成功实施了预防和治疗方案，使工人之间减少许多感染，因艾滋病毒/艾滋病而不上班的减少了 90%。政府、工人与雇主之间必须开展社会对话，制订法律和政策框架，应付艾滋病对工人的影响。国家和企业都应该制订关于艾滋病毒/艾滋病和工作场所的行为守则。

26. 病情严重的国家如果得不到国际社会的声援、合作和财政支持，就不可能克服这些挑战。虽然这个问题是由关于艾滋病毒/艾滋病对策的筹资问题的第 4 圆桌会议来讨论，必须强调要大幅度提高给予病情最严重国家的官方发援助，以支持通盘减贫战略和改善社会服务。自 1990 年以来，艾滋病毒流行率最高（超过 4%）的 28 个国家获得的官方发展援助几乎少了三分之一，从 125 亿美元减为 86 亿美元。¹ 这个趋势必须扭转，把资源增加到足以克服这一挑战的水平。同时，必须考虑是否可能完全取消病情最严重国家的债务，因为艾滋病灾情严重，可以把取消债务节余的大部分款项用于艾滋病毒/艾滋病的预防和医护。

国际社会不提供这种支助，就是没有履行诺言，没有帮助非洲大多数国家以及艾滋病流行的世界上其他地区实现千年首脑会议的发展目标。

注

¹ 不包括南非。